

DOHODA

č. 1 / § 50k/2013

o poskytnutí príspevku na podporu udržania pracovných miest podľa § 50k zákona NR SR č. 5/2004 Z.z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

medzi účastníkmi dohody:

Úrad práce sociálnych vecí a rodiny Nové Zámky

Sídlo: **F. Kapisztóryho 1, 940 36 Nové Zámky**

zastúpený riaditeľom: **Ing. Helena Bohátová, PhD.**

IČO: **37 961 187** DIČ: **2021773248**

Bankové spojenie č. účtu

a

Zamestnávateľ

Právnická osoba: Duslo, a.s.

Sídlo: **Administratívna budova, ev.č. 1236, 927 03 Šaľa**

V zastúpení štatutárnymi zástupcami: **Ing. Petr Cingr, Ing. Ľubomír Zatlukaj**

IČO: **35 826 487** DIČ: **2021607984**

SK NACE Rev2 (kód/text) **20.150 / Výroba priemyselných hnojív a dusíkatých zlúčenín**

Bankové spojenie: č. účtu:

Zapísaný v **Obchodnom registri** vedenom Okresným súdom Trnava

Pod číslom oddiel: Sa, vložka číslo: 10393/T

(ďalej len „zamestnávateľ“)

uzatvárajú podľa § 50k zákona NR SR č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o službách zamestnanosti“) túto dohodu.

Článok I.

Účel a predmet dohody

1) Účelom dohody je úprava práv a povinností účastníkov dohody pri poskytnutí príspevku na podporu zamestnanosti (ďalej len „príspevok“) v zmysle:

- Schémy pomoci DE MINIMIS na podporu zamestnanosti **Schéma DM – 1/2007** zverejnená v Obchodnom vestníku – v aktuálnom znení (ďalej len „schéma pomoci *de minimis*“).

- 2) Predmetom dohody je poskytovanie príspevku na podporu udržania pracovných miest podľa § 50k zákona o službách zamestnanosti.
- 3) Príspevok sa poskytuje zamestnávateľovi na úhradu časti náhrady mzdy poskytnutej zamestnancovi zamestnávateľom podľa § 142 ods. 4 zákona NR SR č. 311/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov, najviac vo výške 50 % z priemernej mzdy zamestnanca v hospodárstve Slovenskej republiky za prvý až tretí štvrtrok kalendárneho roka, ktorý predchádza kalendárnemu roku, v ktorom sa príspevok poskytuje.
- 4) Úrad poskytne zamestnávateľovi príspevok za dni, v ktorých bola zamestnancovi vyplatená náhrada mzdy, v úhrne najviac v rozsahu 60 kalendárnych dní v kalendárnom roku.

Článok II. Práva a povinnosti zamestnávateľa

Zamestnávateľ sa zaväzuje:

- 1) Vyplatiť príspevok, ktorý je podmienený predložením dokladov skutočne preukazujúcich oprávnené náklady podľa § 50k odst.1 a 2 zákona o službách zamestnanosti.
- 2) Predložiť úradu:
 - a/ doklad o výške náhrady mzdy zamestnanca, doklad o počte zamestnancov a ich profesijnej štruktúre (Príloha č. 1 tejto dohody),
 - b/ podľa potreby i ďalšie doklady, ktoré určí úrad.
- 3) Predkladať úradu najneskôr do posledného kalendárneho dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca, v ktorom bola mzda splatná v 2 vyhotoveniach **Žiadosť o platbu** spolu s 1 originálom a 2 kópiami dokladov preukazujúcich skutočne vynaložené náklady na úhradu mzdy, náhrady mzdy a na úhradu poistného na zdravotné, sociálne poistenie a na povinné starobné dôchodkové sporenie platené zamestnávateľom a úhrady sumy preddavku na poistné na zdravotné poistenie a poistné na sociálne poistenie platené zamestnancom. Za tieto doklady sa považujú **mesačné výkazy preddavkov na poistné na povinné verejné zdravotné poistenie, mesačný výkaz preddavku poistného na sociálne poistenie a povinných príspevkov na starobné dôchodkové sporenie a výpisy z účtu** zamestnávateľa, resp. potvrdenie banky o uskutočnení platby.
- 4) Umožniť povereným zamestnancom Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“), Ústredia práce, sociálnych vecí a rodiny (ďalej len „ústredie“), úradu a ďalším kontrolným orgánom nahliadnuť do svojich účtovných výkazov, bankových výpisov a ďalších dokladov a umožniť vykonanie kontroly priebežne počas trvania záväzkov vyplývajúcich z tejto dohody a to aj do piatich rokov po ukončení ich trvania.
- 5) Vytvoriť povereným zamestnancom ministerstva, ústredia, úradu a ďalších kontrolných orgánov, vykonávajúcim kontrolu, primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly a poskytnúť im pri vykonávaní kontroly potrebnú súčinnosť a všetky vyžiadané informácie a listiny týkajúce sa najmä oprávnenosti vynaložených nákladov.
- 6) Použiť finančný príspevok v súlade s podmienkami dohody. Ak sa v priebehu výkonu následnej finančnej kontroly preukáže, že zamestnávateľ použil finančný príspevok neoprávnene, je povinný tieto prostriedky vrátiť na účet úradu najneskôr do 30 kalendárnych dní od zistenia tejto skutočnosti. Nedodržanie podmienok tohto bodu sa

bude považovať za porušenie finančnej disciplíny v zmysle § 31 ods. 1 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

- 7) Podľa ustanovení § 50k ods. 4 zákona o službách zamestnanosti príspevok sa poskytuje najviac počas 12 mesiacov. Príspevok sa poskytuje za dni, v ktorých bola zamestnancovi poskytnutá náhrada mzdy, v úhrne najviac za 60 dní, ak bola dohoda o poskytnutí príspevku uzatvorená na obdobie 12 mesiacov. Ak bola dohoda o poskytnutí príspevku uzatvorená na kratšie obdobie ako 12 mesiacov, úhrn počtu dní, za ktoré sa poskytne príspevok, sa pomerne kráti. Zamestnávateľ je povinný preukázať úradu vyplatenie náhrady mzdy zamestnancovi (prostredníctvom mzdového listu alebo výplatnej pásky zamestnancov zamestnávaných na podporených pracovných miestach, vrátane dokladov o skutočnom vyplatení mzdových prostriedkov (výdavkový doklad alebo výpis z účtu)). Náhradu mzdy zamestnávateľ vypláca zamestnancovi mesačne pozadu spolu so mzdou v termíne určenom na výplatu mzdy.
- 8) Oznamovať Ministerstvu financií SR v zmysle § 22 zákona č. 231/1999 Z. z. o štátnej pomoci v znení neskorších predpisov, prijatie pomoci *de minimis* do 30 dní po uplynutí štvrtého roka, v ktorom bola prijatá akákoľvek splátka finančného príspevku podľa tejto dohody. (Formulár „Oznámenie o prijatí minimálnej pomoci“ je zverejnený na stránke www.financie.gov.sk, v menu Štátna pomoc/Formuláre pre príjemcov minimálnej pomoci).
- 9) Oznamovať úradu každú zmenu dohodnutých podmienok najneskôr do 30 kalendárnych dní.
- 10) Uchovávať túto dohodu vrátane jej príloh a dodatkov a všetkých dokladov týkajúcich sa poskytnutého príspevku najmenej 10 rokov od poslednej platby.

Článok III. Práva a povinnosti úradu

Úrad sa zaväzuje:

- 1)
 - a) Poskytovať príspevok na podporu udržania pracovných miest. **Mesačná výška príspevku je 50 % z náhrady mzdy** poskytnutej zamestnancovi, **najviac vo výške 50% z priemernej mzdy zamestnanca v hospodárstve** Slovenskej republiky za prvý až tretí štvrtý rok kalendárneho roka, ktorý predchádza kalendárnemu roku, v ktorom sa príspevok poskytuje. Maximálna výška príspevku pre zamestnávateľa nemôže presiahnuť súhrnne **200 000 EUR** v priebehu akéhokoľvek obdobia troch fiškálnych rokov. Maximálna výška pomoci príjemcovi pôsobiacemu v sektore cestnej dopravy nesmie prekročiť **100 000 EUR** v priebehu troch fiškálnych rokov. Tieto sumy sa znižujú o sumy vyplatené v predmetnom období v rámci pomoci *de minimis*.
 - b) Poskytnúť príspevok na podporu udržania pracovných miest v zmysle tejto dohody **najviac vo výške 86 000,- EUR**.
- 2) Poskytovať zamestnávateľovi príspevok v dohodnutej výške na účet zamestnávateľa najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa predloženia kompletných dokladov podľa článku II. bod 3 na úhradu oprávnených nákladov. V prípade, ak úrad zistí v predložených dokladoch nezrovnalosti, alebo má opodstatnené pochybnosti o pravosti alebo správnosti predložených dokladov, lehota na vyplatenie finančného príspevku podľa predchádzajúcej

vety neplynie a to, až do skončenia kontroly správnosti a pravosti predložených dokladov, alebo do odstránenia zistených nezrovnalostí resp. do predloženia dokladov tak, ako je to uvedené v čl. II. bode 3 dohody. V prípade, ak zamestnávateľ nepreukáže skutočne vynaložené náklady, úrad príspevok podľa tejto dohody za toto obdobie neposkytne.

- 3) Úrad poskytne zamestnávateľovi príspevok za dni, v ktorých bola zamestnancovi vyplatená náhrada mzdy, v úhrne najviac v rozsahu 60 kalendárnych dní v kalendárnom roku. Do rozsahu 60 kalendárnych dní v kalendárnom roku sa započítava každý pracovný deň (nevynímajúc soboty, nedele, popr. i sviatky ak je to ustanovené v pracovnej zmluve zamestnanca), počas ktorého bol z vážnych prevádzkových dôvodov obmedzený ustanovený pracovný čas. Uvedené platí len v prípade, že celkový rozsah obmedzenia pracovného času predstavuje minimálne 6 % z ustanoveného týždenného pracovného času v zmysle zákona 311/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov.
- 4) Vrátiť zamestnávateľovi jeden originál dokladov predložených podľa článku II. bod 3 do 30 kalendárnych dní odo dňa ich predloženia.
- 5) Pri ukončení zmluvného vzťahu alebo pri zmene podmienok jeho plnenia oproti tejto dohode, úrad vyčíslí výšku príspevku, ktorú je zamestnávateľ povinný vrátiť. Údaje o výške príspevku, ktorý je zamestnávateľ povinný vrátiť, spolu s podmienkami a spôsobom ich vrátenia, je úrad povinný písomne oznámiť zamestnávateľovi.

Článok IV. Doba plnenia dohody

- 1) Dohoda sa uzatvára na dobu určitú. Začiatok podpory udržania pracovných miest začína dňom 01.08.2013. Doba podpory udržania pracovných miest je najviac 2 mesiace, t.j. do 30.09.2013.

Článok V. Oprávnené náklady

- 1) Oprávnenými nákladmi na účely tejto dohody je úhrada časti náhrady mzdy poskytnutej zamestnávateľom.
- 2) Za oprávnené náklady **nie je** možné považovať:
 - výdavky vynaložené pred podpísaním dohody o poskytnutí nenávratného finančného príspevku,
 - výdavky na udržanie pracovných miest, na ktoré už príjemcovi pomoci bola poskytnutá na to isté obdobie štátna pomoc podľa § 50, § 50j, § 56a a 60 zákona o službách zamestnanosti.

Článok VI. Osobitné podmienky

- 1) Zamestnávateľ berie na vedomie, že príspevok je prostriedkom vyplateným zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky. Na účel použitia týchto prostriedkov, kontrolu ich použitia a ich vymáhanie sa vzťahuje režim upravený v osobitných predpisoch (§ 68 zákona o službách zamestnanosti, zákon č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,

zákon č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov). Zamestnávateľ súčasne berie na vedomie, že podpisom tejto dohody sa stáva súčasťou systému finančného riadenia štátnej pomoci.

- 2) Zamestnávateľ si je vedomý, že za porušenie tejto dohody sa bude považovať aj porušenie finančnej disciplíny podľa § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 3) Ministerstvo financií Slovenskej republiky je v zmysle § 24 zákona č. 231/1999Z. z. o štátnej pomoci v znení neskorších predpisov oprávnené kontrolovať poskytnutie pomoci u poskytovateľa pomoci (úrad) ako aj u príjemcu pomoci (zamestnávateľ). Za účelom overenia si relevantných skutočností je zamestnávateľ povinný umožniť Ministerstvu financií Slovenskej republiky toto overenie. Podľa ustanovenia § 31 odsek 9 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov je Ministerstvo financií Slovenskej republiky oprávnené v prípade potreby uložiť a aj vymáhať odvod, penále a pokutu.

Článok VII. Skončenie dohody

- 1) Túto dohodu je možné skončiť na základe vzájomnej písomnej dohody účastníkov tejto dohody.
- 2) Každý účastník tejto dohody je oprávnený písomne dohodu vypovedať. Výpovedná doba je jednomesačná a začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede. Vypovedaním dohody je zamestnávateľ povinný vrátiť úradu vyplatené finančné prostriedky do 30 kalendárnych dní na účet úradu v zmysle podmienok tejto dohody.
- 3) Každý z účastníkov dohody je oprávnený odstúpiť od tejto dohody v prípade jej závažného porušenia. Pre platnosť odstúpenia sa vyžaduje písomné oznámenie o odstúpení doručené druhému účastníkovi tejto dohody. Odstúpenie je účinné dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhému účastníkovi tejto dohody. Odstúpením od dohody sa dohoda od počiatku ruší. Zamestnávateľ je povinný vrátiť úradu celý vyplatený finančný príspevok do 30-tich kalendárnych dní odo dňa doručenia oznámenia o odstúpení na účet úradu.
- 4) Za závažné porušenie podmienok tejto dohody sa považuje porušenie povinností ustanovených v čl. II. v bodoch 4, 5, 6, 7 a v čl. III. v bode 2.
- 5) Účastníci dohody sa dojednávajú, že oprávnené poskytnuté a čerpané plnenia podľa tejto dohody poskytnuté zamestnávateľovi do dňa účinnosti ukončenia tejto dohody zostávajú nedotknuté.
- 6) Odstúpenie od dohody sa netýka nároku na náhradu škody vzniknutej jej porušením.

Článok VIII.

Všeobecné a záverečné ustanovenia

- 1) Zmeny v tejto dohode možno vykonať len písomným dodatkom k tejto dohode podpísanými oprávnenými zástupcami oboch účastníkov dohody, na základe písomného návrhu jednej zo strán tejto dohody.
- 2) Dohodu je možné meniť a dopĺňať aj prostredníctvom písomného oznámenia úradu príjemcovi, v nadväznosti na zmenu zákona upravujúceho túto dohodu.
- 3) V každom písomnom styku uvádzať číslo tejto dohody.
- 4) Právne vzťahy výslovne neupravené touto dohodou sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike ako aj platnými právnymi predpismi Európskych spoločenstiev, ktoré majú vzťah k záväzkom účastníkov dohody.
- 5) Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma účastníkmi dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
- 6) Prevod práv a záväzkov z tejto dohody, vzhľadom na jej povahu a podmienky, za ktorých bola uzatvorená, na tretiu osobu je zakázaný.
- 7) Táto dohoda je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých úrad obdrží dva rovnopisy a zamestnávateľ obdrží jeden rovnopis.
- 8) Účastníci dohody vyhlasujú, že sú oprávnení túto dohodu podpísať, že si ju riadne a dôsledne prečítali a súhlasia s jej obsahom, neuzavreli ju v tiesni ani za zvlášť nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

V Nových Zámkoch dňa 30.07.2013

V Nových Zámkoch dňa 30.07.2013

.....
Ing. Petr Cingr
predseda predstavenstva Duslo, a.s.

.....
Ing. Helena Bohátová, PhD.
riadiťka ÚPSVaR Nové Zámky

.....
Ing. Ľubomír Zatlukaj
podpredseda predstavenstva Duslo, a.s.